

## أسلوب سيرجي لياپونوف Sergei Lyapunov في تعليم التقنيات العزفية من خلال مقطوعات البيانو مصنف ٥٩

أ.م.د./ أميرة بكر العشري\*

### المقدمة :

شهدت روسيا خلال القرن التاسع عشر تطوراً ملحوظاً فلم يكن لها قبل ذلك أي إضافات للفن الموسيقي الغربي ، فقد كان الفن الشعبي الأصيل في روسيا هو أقوى عناصر الموسيقى الروسية قبل القرن التاسع عشر ، وتدرجياً ظهرت الرغبة عند بعض الموسيقيين الروس في التعرف على الطرق الواردة من الخارج ومن بين هؤلاء المؤلفين والذي كان له تأثير واضح على الموسيقى الروسية المؤلف الروسي جليнка Glinka (١٨٠٤-١٨٥٧) ، فقد بعث في الموسيقى الروسية روحاً جديدة ونقلها لمرتبة الفن العالمي<sup>١</sup>.

وفي مطلع القرن العشرين اندلعت الثورة الاشتراكية في روسيا عام ١٩١٧م ، فاجتاحت البلاد اضطرابات خطيرة ، ثم بدأت أوضاع المجتمع الاشتراكي تستقر ، مغيرة لكل نظم الاقتصاد والعلاقات الاجتماعية تغيراً لا نظير له من قبل ، وكان لا بد لتلك التغيرات العميقة في المجتمع من أن تنعكس على الثقافة الموسيقية ، فظهرت قضايا التراث والمعاصرة في إطار الموسيقى القومية وتطبيق الواقعية الاشتراكية على نطاق واسع<sup>٢</sup>.

فبدأت الحكومة في تطبيق سياسة ثقافية وموسيقية ، تتلخص أهدافها في التأكيد على أهمية دور الموسيقى في الحياة اليومية ، وما يترتب على ذلك من ضرورة إبداع موسيقى تعكس واقع المجتمع ، موسيقى نابعة من التقاليد الروسية والتراث الروسي ، تخاطب جماهير العمال والفلاحين وأغاني الثورة والحرب التي كانوا يرددونها بأسلوب بسيط ، فكانت الموسيقى مليئة بالواقعية مما يصبغها بالقوة والحماس ، كما استعمل المؤلفون الروس الأشكال الكلاسيكية والرومانتيكية في مؤلفاتهم الموسيقية<sup>٣</sup>. وتعتبر مقطوعات آلة البيانو من أهم الدعائم الأساسية لبناء مستوى متكامل لطالب آلة البيانو ، وذلك لأنها تحدد مدى ما وصل إليه الطالب من مستوى في أداء التقنيات الفنية التي تساعده على الأداء

\* أستاذ البيانو المساعد بكلية التربية النوعية بميت غمر - جامعة المنصورة.

<sup>١</sup> - عواطف عبد الكريم وآخرون : محيط الفنون ، دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٧١م . (ص ٣٠٤) .

<sup>٢</sup> - سمحة الخولي : القومية في موسيقى القرن العشرين ، سلسلة كتب ثقافية شهرية يصدرها المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب ، الكويت ، عالم المعارف ، ١٩٩٢م . (ص ١٢٩) .

<sup>٣</sup> - بثينة محمد أبو عوف: مؤلفات المدرسة الروسية الحديثة لآلة البيانو واختيار منها ما يلائم طالب المعهد ، رسالة دكتوراه، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، ١٩٧٩م (ص ١٤٩-١٥٢) .

الجيد على آلة البيانو ، وتختلف المقطوعات في درجة ومستوى صعوبتها حسب هدف وأسلوب كل مؤلف ، وتعتبر المقطوعات الموجهة سواء للطلاب المبتدئ أو المتقدم أو المحترف وما تحويه من تقنيات فنية ومهارات تقنية من أهم الأسس التي تساعد الطالب على الأداء الجيد على آلة البيانو ، وتتوافر في هذه المقطوعات تنوع وجاذبية الألحان ، وتنوع الإيقاعات ، والهارمونيّات المناسبة<sup>١</sup> . ومن المؤلفين الموسيقيين الذين اهتموا بهذا النوع من المقطوعات لآلة البيانو سيرجي ميخائيلوفيتش ليابونوف Sergei Mikhailovich Lyapunov (١٨٥٩-١٩٢٤) ، والذي قام بتأليف كتاب 6 Easy Pieces for Piano op.59 ، وبالرغم من بساطة المقطوعات إلا انها تحتوي على بعض الصعوبات العزفية و المشاكل التقنية ، لذا رأت الباحثة عرض هذه المقطوعات وأسلوب أدائها وتذليل ما بها من صعوبات ومشاكل تقنية .

#### مشكلة البحث :

لاحظت الباحثة أن مقطوعات البيانو مصنف ٥٩ عند سيرجي ليابونوف تحتوي على صعوبات تقنية وعزفية تتطلب تعليم تقنيات عزفية واكتساب مهارات أدائية ، مما دعا الباحثة إلى تناولها بالدراسة التحليلية النظرية والعزفية مع وضع التدريبات والارشادات العزفية اللازمة لتذليل الصعوبات العزفية التي يمكن ان تشتمل عليها المقطوعات كي تساعد دارسي آلة البيانو على أدائها أداءً جيداً.

#### أهداف البحث :

١- التعرف على أسلوب سيرجي ليابونوف في تعليم التقنيات العزفية لمقطوعات البيانو مصنف ٥٩ .

٢- تحديد التقنيات العزفية والصعوبات التقنية التي تشتمل عليها مقطوعات البيانو مصنف ٥٩ عند سيرجي ليابونوف وتذليل ما بها من صعوبات .

#### أهمية البحث :

توسيع وتنوع مجالات اختيار المقطوعات لدارسي آلة البيانو من خلال إضافة كتب سيرجي ليابونوف المتنوعة ضمن برامج عزف آلة البيانو بكليات التربية النوعية .

#### تساؤلات البحث :

١- ما أسلوب سيرجي ليابونوف في تعليم التقنيات العزفية لمقطوعات البيانو مصنف ٥٩ ؟

<sup>١</sup> - علاء الدين ياسين : "مظاهر موسيقى الجاز في مقطوعات المشاهد الأمريكية عند آلتى سيجمستر" ، المجلة المصرية للدراسات المتخصصة ، كلية التربية النوعية - جامعة عين شمس ، مجلد (١) العدد (٧) ، أكتوبر ٢٠٠٨ م . (ص ١٥)

٢- ما التقنيات العزفية والصعوبات التقنية التي اشتملت عليها مقطوعات البيانو مصنف ٥٩ عند سيرجي ليابونوف ؟

إجراءات البحث :

- منهج البحث : يتبع هذا البحث المنهج الوصفي ( تحليل محتوى ) .
- عينة البحث : يحتوي كتاب 6 Easy Pieces for Piano op.59 للمؤلف الموسيقي سيرجي ليابونوف على ٦ مقطوعات ، اختارت الباحثة ثلاث مقطوعات كعينة مقصودة للبحث (لاحتوائها على تقنيات عزفية مختلفة) وهي : مقطوعة رقم (٢) بعنوان (اللعب بالدمية) ، ومقطوعة رقم (٣) بعنوان (على الأرجوحة) ومقطوعة رقم (٦) بعنوان (ثرثرة الأطفال) .
- أدوات البحث :

١- استمارة استطلاع رأي الخبراء وأعضاء هيئة التدريس في تحديد المستوى التعليمي لمقطوعات البيانو مصنف ٥٩ عند سيرجي ليابونوف لدارسي آلة البيانو google form .

[https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfR-cZ١٤vIwvx\\_BZ٠dG\\_pQ١na٤NkHRLqPEDzBak٩fs\\_SZR٧Kg/viewform?usp=sf\\_link](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfR-cZ١٤vIwvx_BZ٠dG_pQ١na٤NkHRLqPEDzBak٩fs_SZR٧Kg/viewform?usp=sf_link)

حدود البحث :

تقتصر حدود البحث على مقطوعات البيانو مصنف ٥٩ عند سيرجي ليابونوف والذي تم تأليفها في الفترة (١٨٥٩-١٩٢٤) في روسيا.

مصطلحات البحث :

- أسلوب أداء **Performance Style** .

هي الصفة المميزة للمؤلفة الموسيقية والتي تعبر عن الغرض الذي يريد المؤلف أن يعبر عنه كما يرمز إلى الصفات المميزة لأسلوب كل مؤلف موسيقي<sup>١</sup>.

- الصعوبات التقنية **Technique difficulties**.

هي المعوقات التي يواجهها الطالب أثناء الأداء لمقطوعات جديدة لم يسبق له التدريب عليها ، وقد تكون معوقات تقنية أو تعبيرية<sup>٢</sup>.

<sup>١</sup>- Martin Cooper: *The Concise Encyclopedia of Music and Musicians*, Hutchinson of London Ltd – London – 1978.(p.433)

<sup>٢</sup> - أحمد بيومي: القاموس الموسيقي ، وزارة الثقافة ، المركز الثقافي القومي ، دار الأوبرا المصرية ، ١٩٩٢ م . (ص ٢٤٣)

## - التقنيات Techniques :

هي المهارات الضرورية الخاصة بالأداء على آلة البيانو والتي تهدف إلى أداء جيد ومعبر في نفس الوقت<sup>١</sup>.

## - المقطوعات Pieces .

مؤلفة آلية تصاغ في قالب ثنائي أو ثلاثي أو حر، أخذت المقطوعات جزءاً من إهتمام المؤلفين الموسيقيين بجانب الصيغ الموسيقية الكبيرة مثل الصوناتا والكونشرتو ، وظهر ذلك منذ عصر الباروك حتى القرن العشرين حيث إزدهرت المقطوعات وظهرت في أشكال وعناوين مختلفة<sup>٢</sup>.  
الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث :

تعرض الباحثة مجموعة من الدراسات والبحوث السابقة المتعلقة بموضوع البحث ، و نظراً لعدم وجود أبحاث عربية مرتبطة بموضوع البحث والتي تتناول أعمال المؤلف سيرجي ليابونوف ، فقد صنفت الباحثة تلك الدراسات والبحوث كما يلي:

أولاً : دراسات وبحوث عربية تناولت دراسة التقنيات العزفية في مقطوعات آلة البيانو .

ثانياً : دراسات وبحوث أجنبية عن المؤلف سيرجي ليابونوف .

وسوف يتم عرض هذه الدراسات ، وترتيبها زمنياً من الأقدم للأحدث .

أولاً : دراسات وبحوث باللغة العربية تناولت مقطوعات آلة البيانو .

## - الدراسة الأولى بعنوان : "كيفية الوصول إلى الأداء الجيد لمقطوعات البيانو عند بنيامين جودار"<sup>٣</sup>

هدفت تلك الدراسة إلى التعرف على العناصر الموسيقية التي استخدمها جودار في مؤلفاته وتذليل بعض المشاكل العزفية عن طريق اقتراح وسائل وحلول وارشادات مناسبة للوصول للأداء الفني المطلوب وكانت عينة البحث تشمل على مصنف ٥٠ رقم ٢ ، ومصنف ٥٣ رقم ١ ، وكانت من نتائج الدراسة التعرف على أهم الخصائص المميزة لأسلوب صياغة مقطوعات بنيامين جودار .  
تعليق الباحثة : تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن في تناول القالب الموسيقي ، وأيضاً في استخدام المنهج الوصفي ، ويختلف في تناول الشخصية الموسيقية ، وترجع الاستفادة من تلك الدراسة التعريف بالمقطوعات والطريقة المتبعة من الباحثة في كيفية تذليل الصعوبات التقنية .

<sup>١</sup> - Percy A. Scholes ,:"The Oxford Companion to music ",oxford University ,press ,edition 10,oxford,England ,1970.(p.1010)

<sup>٢</sup> -زينب عبد الفتاح إبراهيم :المتطلبات الأدائية لمقطوعات البيانو للأطفال مصنف (٤٩) عند أرنست بلوخ ، مجلة علوم وفنون الموسيقي،المجلد الرابع والأربعون ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، يناير ٢٠٢١ م.(ص ٢٥١)

<sup>٣</sup> - أفكار رفاعي أحمد : " كيفية الوصول إلى الأداء الجيد لمقطوعات البيانو عند بنيامين جودار" ، مجلة علوم وفنون الموسيقي،المجلد الثالث عشر ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، ٢٠٠٥ م .

- الدراسة الثانية: "مظاهر موسيقى الجاز في مقطوعات المشاهد الأمريكية عند آلي سيجمستر"<sup>١</sup>  
هدفت تلك الدراسة إلى تحديد أنواع وعناصر موسيقى الجاز لآلة البيانو من خلال وصف وشرح مقطوعات (المشاهد الأمريكية المختلفة) عند إلي سيجمستر، وضع خطوات تدريجية مقترحة لإيضاح كيفية أداء المقطوعات، وكانت عينة البحث عبارة عن أربع مقطوعات من أصل تسعة عشر مقطوعة تحتوي على أنواع وعناصر مختلفة لموسيقى الجاز، ومن النتائج التي توصل لها الباحث أن مقطوعات المشاهد الأمريكية عند سيجمستر قد توافرت فيها الأهداف التعليمية المختلفة التي تساعد على تفهم أنواع وعناصر موسيقى الجاز .

تعليق الباحثة: تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن في تناول مقطوعات موسيقية لآلة البيانو، وأيضاً في استخدام المنهج الوصفي، ويختلف في تناول المؤلف الموسيقي وموسيقى الجاز، وترجع الاستفادة من تلك الدراسة بالتعريف بالمقطوعات والطريقة المتبعة من الباحث في وضع الخطوات التي تسهم في الأداء الجيد للمقطوعات عينة البحث .

- الدراسة الثالثة بعنوان: "دراسة تحليلية لبعض مقطوعات بادريفيسكي لآلة البيانو من ألبوم De mai مصنف ١٠٢١"

هدفت تلك الدراسة إلى دراسة بعض مقطوعات البيانو عند بادريفيسكي من ألبوم De mai مصنف ١٠، من خلال عمل دراسة تحليلية عزفية مع تدليل الصعوبات التي وجدت في المقطوعات، وكانت عينة البحث مكونة من مقطوعتين، ومن النتائج التي توصلت لها الباحثة تنوع المؤلف في استخدام الأشكال الإيقاعية، وأيضاً الانتقال بين السلالم الموسيقية .  
تعليق الباحثة: تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن في تناول المقطوعات الموسيقية وأيضاً في استخدام المنهج الوصفي وتحليل المحتوى، ويختلف في تناول الشخصية الموسيقية، وترجع الاستفادة من تلك الدراسة التعرف على أسلوب صياغة المقطوعة الموسيقية والتعرف على الصعوبات التكنيكية وكيفية تدليلها .

<sup>١</sup> - علاء الدين ياسين: "مظاهر موسيقى الجاز في مقطوعات المشاهد الأمريكية عند آلي سيجمستر"، المجلة المصرية للدراسات المتخصصة، كلية التربية النوعية - جامعة عين شمس، مجلد (١) العدد (٧)، أكتوبر ٢٠٠٨ م .

<sup>٢</sup> - أمل حياتي محمد: دراسة تحليلية لبعض مقطوعات بادريفيسكي لآلة البيانو من ألبوم De mai مصنف ١٠، مجلة علوم وفنون الموسيقي، المجلد السادس والعشرين، الجزء الأول، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، يناير ٢٠١٣ م

ثانياً : دراسات وبحوث أجنبية تناولت المؤلف الموسيقي سيرجي لياپونوف وأهم أعماله .  
الدراسة الأولى بعنوان : " مقدمات سيرجي لياپونوف للبيانو المنفرد مصنف ٦ تحليل للأداء العزفي"<sup>1</sup>  
تهدف هذه الدراسة إلى تحليل مقدمات البيانو مصنف ٦ عند لياپونوف ، إلقاء الضوء على متطلبات الأداء لهذه المقدمات ، عينة البحث هي سبع مقدمات لسيرجي لياپونوف مصنف ٦ ، واهتمت الدراسة بتحليل أداء المقدمات تيسيراً على العازفين حتى تؤدي كما ينبغي أن يكون ، كما اهتمت الدراسة بتذليل الصعوبات الفنية التي تواجه العازف لأداء المقدمات ، تزود هذه الدراسة عازفي البيانو بنظرة هيكلية لكل مقدمة في شكل جدول ، وبالتالي تزود عازفي البيانو بوسائل إضافية ، يكشف عن العلاقات بين الأقسام والعبارات ، وأوجه التشابه والاختلاف ، إبراز العناصر التعبيرية العديدة الموجودة في المقدمات .

تعليق الباحثة : تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن في تناول شخصية المؤلف وأهم أعماله ، ويختلف في تناول عينة البحث حيث تناولت الدراسة مقدمات البيانو مصنف ٦ ، أما البحث الراهن يتناول مقطوعات البيانو مصنف ٥٩ ، وترجع الاستفادة من تلك الدراسة التعرف على تطور أسلوب تأليف سيرجي لياپونوف والاستفادة منه في الإطار النظري للبحث الراهن .

الدراسة الثانية بعنوان : " التأثيرات الموسيقية التي شكلت "الدراسات الاثني عشرية مصنف ١١" لسيرجي لياپونوف (١٨٥٩-١٩٢٤)<sup>2</sup>

هدفت هذه الدراسة إلى فحص التأثيرات الموسيقية المتنوعة التي أدرجها لياپونوف في تكوينه لمجموعة الإثني عشر مصنف ١١، وتأثره بكل من فرانز ليست وميلي بلاكريف ، كما تناول المؤلفين الروسيين وخصوصاً (الخمسة الكبار) ، كما درست كل من التأثيرات الروسية والغربية على أسلوب سيرجي لياپونوف ، كما أن مجموعة الدراسات هي روائع ذات قيمة هائلة من وجهة نظر فنية وفنية تماماً مثل دراسات ليست ، كما لم يتم تصميمها فقط لعرض البراعة ، ولكن لإثبات أن البيانو قادر على تحقيق الأصوات الأوركسترالية .

تعليق الباحثة : تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن في تناول المدرسة الروسية ومؤلفاتها ، وأيضاً في استخدام المنهج الوصفي ، ويختلف في تناول القالب الموسيقي ، وترجع الاستفادة من تلك الدراسة التعرف على حياة سيرجي لياپونوف وأسلوب تأليفه الموسيقي .

<sup>1</sup> - Allred, Karen A.: Sergei Lyapunov's Preludes for Solo Piano, Op. 6: An analysis for performance, The University of North Carolina at Greensboro, United States, D.M.A.,2007.

<sup>2</sup> - Banks, Andrew G. C. O.: Musical influences which shaped the "Twelve Transcendental Studies" Op. 11 by Sergei Liapunov (1859-1924), United States, West Virginia University, D.M.A.,2004.

## أولاً: الإطار النظري

ويتضمن التعرف على الموسيقى في روسيا ، ثم التعريف بالمؤلف سيرجي ليابونوف من خلال حياته وأسلوبه في التأليف وأهم أعماله لآلة البيانو .

### • الموسيقى الروسية :

لم تكن لروسيا موسيقى خاصة بها إلا الموسيقى الشعبية التي كانت تتغنى بها طبقات الشعب ويمكن بين طياتها انعكاسات لحياتهم الواقعية ، أما الطبقة الأرستقراطية فكانت تستمع إلى ما يرد إليها من الموسيقى الألمانية والإيطالية وغيرها ، وظلت روسيا على حالتها حتى منتصف القرن التاسع عشر حينما تطورت بموسيقاها ، فظهرت مدرستين الأولى تزعمها تشايكوفسكي Tschaikowsky (١٨٤٠-١٨٩٣) أما الثانية فقد تزعمها جماعة من الموسيقيين عرفوا في التاريخ الموسيقي باسم "الخمس الكبار" قادوا الحركة القومية في الموسيقى هذا إلى جانب تراث غني من الأغاني والألحان الشعبية المتنوعة وذلك لتعدد الأجناس حينذاك ، والخمس الكبار هم : ميلي بالاكيرييف Milly Balakirev (١٨٣٧-١٩١٠) ، سيزار كوي Cessar Cui (١٨٣٥-١٩١٨) ، الكسندر بورودين Alexander Borodin (١٨٣٣-١٨٨٧) ، رمسكي كورساكوف Rimsky Korsakov (١٨٤٤-١٩٠٨) ، موديست موسورسكي Modest Moussorgsky (١٨٣٩-١٨٨١) ، ويعتبر ميخائيل جليнка Mikhail Glinka (١٨٠٤-١٨٥٧) الأب الروحي لتلك الجماعة ، وهو مؤسس الأوبرا الروسية إلا أن موسيقاه مزجت بين الأوبرا الإيطالية والألمانية ، وبين الموسيقى الروسية .<sup>١</sup>

تولدت لديهم رغبة عارمة في خلق الفن الروسي القومي ، مما كان له بالغ الأثر في فتح أبواب العالم بأسره على الموسيقى الروسية ، وقد تميزت الموسيقى الروسية بالتأليف الموسيقي ذات البرنامج التصويري والقصص عن طريق "كورساكوف" الذي اتجه إلى الشرق مستمداً ابتكاراته ومستلهما من كتاب (ألف ليلة وليلة) في كتابة متتالية تصور بعض مقتطفاته وأشهرها (شهرزاد) كما تميزت الموسيقى القومية الروسية أيضاً بالطاقة الدرامية التي تحرك المشاعر وذلك عن طريق "موسورسكي" ذو الخيال الخصب الذي يضيف بأقل وأدق اللمسات على المواقف الموسيقية .<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> - بثينة فريد-زين نصار : " القومية وأعلام الموسيقى في أوروبا ومصر " ، مكتبة مدبولي، القاهرة، ١٩٩٨م . (ص ١١-١٢)

<sup>٢</sup> - ثروت عكاشة : تاريخ الفن، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، الجزء ١٤ ، الطبعة الثانية، القاهرة، ١٩٩٦م . (ص ٣٥١)

## - سيرجي ميخائيلوفيتش ليابونوف Sergei Mikhailovich Lyapunov.

مؤلفًا موسيقيًا وعازف بيانو روسي ، ولد ليابونوف في مدينة ياروسلافل Yaroslavl عام ١٨٥٩م ، وبعد وفاة والده ميخائيل ليابونوف عندما كان في الثامنة من عمره ، ذهب سيرجي ووالدته وشقيقه للعيش في مدينة نيزهني نوفجورود Nizhny Novgorod\* ، وفي عام ١٨٧٨ التحق بمدرسة القواعد جنبًا إلى جنب مع فصول الفرع المحلي الذي تم تشكيله حديثًا للجمعية الموسيقية الروسية ، بناءً على توصية من نيكولاي روبنشتاين Nikolai Rubinstein مدير معهد موسكو للموسيقى ، تعلم البيانو على يد كارل كليندورث Karl Klindworth\*\* ، كما تعلم التكوين على يد سيرجي تانييف Sergei Taneyev\*\*\* ، وتخرج عام ١٨٨٣ ، وقد انجذب أكثر للعناصر القومية في موسيقى المدرسة الروسية الجديدة أكثر منه بالنهج العالمي لتشايكوفسكي ، وفي عام ١٨٨٥ ذهب إلى سانت بطرسبرغ للبحث عن ميلي بالاكيرف ، واهتم به بالاكيرف وأشرف على مؤلفاته المبكرة بشكل وثيق كما فعل مع أعضاء دائرته خلال ستينيات القرن التاسع عشر المعروفين الآن باسم الخمس The Five ، ظل تأثير بالاكيرف هو التأثير المهيمن في حياته الإبداعية ، وفي عام ١٨٩٣ كلفت الجمعية الجغرافية الإمبراطورية ليابونوف جنبًا إلى جنب مع بالاكيرف وأناتولي ليادوف Anatoly Lyadov\*\*\*\* بجمع الأغاني الشعبية من مناطق فولوغدا Vologda وفياتكا Vyatka (كيروف حاليًا) وكوستروما Kostroma جمعوا ما يقرب من ٣٠٠ أغنية ونشرتها الجمعية عام ١٨٩٧م ، رتب ليابونوف ٣٠ من هذه الأغاني للبيانو والغناء ، كما استخدم الأغاني الشعبية الأصلية في العديد من مؤلفاته خلال تسعينيات القرن التاسع عشر ، وفي عام ١٩٠٤م ظهر كقائد في برلين ، ١٩٠٧م قائد موسيقي بلايبزغ Leipzig ، وفي عام ١٩١٠م تمتع ليابونوف بحياة مهنية ناجحة كعازف بيانو ، خلف ليابونوف نيكولاي ريمسكي كورسكوف كمساعد مدير الموسيقى في إمبريال تشابل Imperial Chapel ، وأصبح مديرًا لمدرسة الموسيقى الحرة ، ثم رئيسًا لها ، وفي عام ١٩١١م أصبح أستاذًا في معهد سانت بطرسبرغ الموسيقي ، وفي عام ١٩٢٣م وبعد الثورة هاجر إلى باريس وأدار مدرسة للموسيقى للمهاجرين الروس ، وفي عام ١٩٢٤م مات ليابونوف بنوبة قلبية خلال جولة موسيقية في باريس، وقد اشتهر ليابونوف بالإثني

\* إحدى مدن روسيا وتقع المدينة في منطقة النقاء نهري فولغا وأوكا الذي يقسم المدينة إلى قسمين.

\*\* (١٨٣٠-١٩١٦) مؤلفًا ألمانيًا وعازف بيانو بارغا وعازف آلة الكمان وناشر موسيقى، كما كان أحد تلاميذ فرانز ليست .

\*\*\* (١٨٥٦-١٩١٥) سيرجي إيفانوفيتش تانييف مؤلفًا وعازفًا بيانو روسيًا وأستاذًا في التأليف ونظريات الموسيقى .

\*\*\*\* (١٨٥٥-١٩١٤) مؤلفًا موسيقيًا روسيًا ومعلمًا وقائدًا فرقة موسيقية.



عشر دراسة Douze études d'exécution transcendente التي بدأها فرانز ليست ولم يكملها<sup>١</sup>.

وعلى الرغم من أن عددًا من الملحنين الروس البارزين في أواخر القرن التاسع عشر (على سبيل المثال ، "الخمسة الأقوياء" ودائرة بيليف وتشايفسكي) قاموا بتأليف العديد من أعمالهم للبيانو ، فقد ركزوا معظمهم جهودهم على الأنواع الأخرى من الأعمال، مثل الأعمال الأوركسترالية والصوتية ، والأوبرا، أما بالنسبة لياپونوف فكان البيانو هو الوسيلة المفضلة لديه للتعبير ، فمن أصل ٧١ عملاً مكتملاً من التأليف ، خصص ٣٥ عملاً من أجل العزف المنفرد على آلة البيانو، بالإضافة إلى ذلك قام بتأليف اثنين من كونشيرتو البيانو ، وعملاً موسيقياً للبيانو والأوركسترا ، ومجموعة سداسية للبيانو والآلات الوترية ، وعدد كبير من الأغاني للبيانو والغناء ، بالإضافة إلى عدد كبير من أعماله للبيانو وأعمال الملحنين الآخرين ، وقد تم نشر عدد صغير من الأعمال المنفردة للبيانو بعد وفاته بدون رقم المصنف، وقد احتلت أعمال بيانو لياپونوف مكانة خاصة في أدب البيانو في أواخر القرن التاسع عشر إلى أوائل القرن العشرين، خبرته الخاصة كعازف بيانو جنباً إلى جنب مع شخصيته وموهبته تجعل كتاباته على البيانو اصطلاحية بشكل غير عادي، كما انه برع في التقليد وخاصة مؤلفي البيانو من أوائل القرن التاسع عشر، فقد استحوذ إحساسه باللحن والهارموني في الكتابة لآلة البيانو ، فضلاً عن قدرته على استخدام التظليل والتلوين النغمي ، وقد استمد لياپونوف أسلوبه في البيانو من عدد من التأثيرات لاسيما موسيقى بالاكريف وأسلافهم من غرب أوروبا (ليست ، شوبان ، فاجنر ، هينسلت) ، وكذلك التقاليد الموسيقية للكنيسة الروسية الأرثوذكسية<sup>٢</sup>.

#### - أسلوب سيرجي لياپونوف :

موسيقى البيانو عند سيرجي لياپونوف (١٨٥٩-١٩٢٤) مزجت بين القومية الروسية لدائرة بالاكريف (التي كان لياپونوف عضواً فيها) مع تقليد فرانز ليست ، على الرغم من أن كتابته الرائعة للبيانو التي تجمع بين البراعة الغنائية والأداء ، فقد تم إهمال الكثير من إنتاجه للبيانو ، كان أكثر بكثير من مجرد عضو في المدرسة القومية الروسية ، تتميز موسيقاه في أفضل حالاتها بالجمال والعاطفة والإحساس الروسي ، ويعتبر لياپونوف واحد من أهم الملحنين الذين أظهروا أن الخيال والذوق والإمام بآلة البيانو المفضلة لديه هي أكثر من كافية لوضع أجمل الألحان<sup>٣</sup>.

<sup>1</sup> - <https://interlude.hk/sergei-lyapunov/>

<sup>2</sup> - Karpyuk, Andrey Y., "Sergei Mikhailovich Lyapunov's Piano Sonata Op. 27 (1908): Style, Structure, and Nineteenth-Century Precedents Doctoral Dissertations, University of Connecticut – Storrs ,(PHD), " (2015).

<sup>3</sup> - <https://toccatoclassics.com/product/lyapunov-piano-music>

اهتم ليابونوف بالموسيقى الشعبية وعرف كيفية التوفيق بين المتناقضات في بعض الأحيان، كما كان مدرس متفرد فكان يرى أن التدريس يجب أن يقتصر على عدد قليل من الموهوبين السعداء ، وكان يعرف أيضًا كيف ينظر إلى جذور الموسيقى "العامة" ، كما كان متخصصًا في موسيقى الأعراق مكرسًا وقته لمجموعة التراث الشعبي الذي كرمته كثيرًا في مؤلفاته ، في وقت تجاربه قام بتأليف على غرار أسلوب أساتذته (بروكوفيف ، سترافينسكي) ، وفضل التمسك بالتقليدية عن الحداثة، ولكن ليس أقل إبداعًا ، وطريقته أقرب إلى أسلوب جلازونوف أو رخمانينوف، ظل طوال حياته حريصًا على الترويج لأعمال البروفيسور بالاكيرييف ، وقد قام بذلك بشكل جيد، وكانت موهبة ليابونوف واهتمامه بآلة البيانو أكبر الأثر، فجعلته من أكثر المؤلفين الموسيقيين مرهفي الحس، كما كانت أعماله لآلة البيانو تتميز بروعة وصياغة الألحان، فقد استطاع أن يربط بين الفلكلور الشعبي والأحداث الواقعة حوله ، لينتج فناً خاصاً وشكلاً مميزاً لأعماله <sup>1</sup>.

- أعمال سيرجي ليابونوف: ألف ليابونوف العديد من الأعمال الموسيقية وخاصة لآلة البيانو وهو ما يوضحه الجدول الآتي :

#### جدول يوضح نماذج من أعمال ليابونوف لآلة البيانو<sup>2</sup>

رقم المصنف	أسم العمل	سنة النشر
Op.1	3 Pieces for Piano ثلاث مقطوعات للبيانو.	(1887-1888)
Op.2	Ballade for Two Pianos قصيدة لثنائي البيانو	(1883)
Op.3	Reverie du Soir for Piano خيالية مسائية للبيانو	1880(rev.1903)
Op.4	Piano Concerto No.1 in Eb minor كونشرتو البيانو رقم ١ في مي b الصغير	(1890)
Op.5	Impromptu for Piano ارتجالات البيانو	(1894)
Op.6	7 Preludes for Piano - سبعة بريلود للبيانو	(1895)
Op.7	Solemn Overture on Russian Themes افتتاحية باستخدام تيمة روسية	(1886)

<sup>1</sup> - <https://www.linflux.com/musique/piano-music-sergei-lyapunov>

<sup>2</sup> - [https://imslp.org/wiki/List\\_of\\_works\\_by\\_Sergey\\_Lyapunov](https://imslp.org/wiki/List_of_works_by_Sergey_Lyapunov)

(1898)	Nocturne for Piano ليلية للبيانو	Op.8
(1898)	2 Mazurkas for Piano اثتان مازوركا للبيانو	Op.9
(1901)	٣٠ Russian Folksongs ثلاثون أغنية شعبية روسية	Op.10
(1897-1905)	12 Transcendental Etudes for Piano دراسات للبيانو	Op.11
(1902)	Mazurka No.3 for Piano مازوركا رقم ٣ للبيانو	Op.17
(1903)	Novelletta in C major for Piano - رواية في دو الكبير للبيانو	Op.18
(1910)	3 Morceaux for Piano ثلاث مقطوعات للبيانو	Op.40
(1913)	Prelude & Fugue in Bb minor for Piano وفوجه في سلم سي b الصغير للبيانو برليود	Op.58
(1914)	6 Easy Pieces for Piano ست مقطوعات بسيطة للبيانو	Op.59
(1917)	Sonatina in D flat major for Piano صوتائين في ري b الكبير للبيانو	Op.65
(1918-1923)	6 Little Piano Pieces ست مقطوعات للبيانو	—
(1920)	Toccata and Fugue in C major for Piano توكاتا وفوجا للبيانو في دو الكبير	—

### الإطار التطبيقي :

في ضوء ما ورد بالإطار النظري من عرض للسيرة الذاتية للمؤلف سيرجي ليابونوف ، وأسلوبه وأهم أعماله ، سوف تقوم الباحثة بتوضيح أهم العناصر الموسيقية المميزة للمقطوعات عينة البحث المختارة من مقطوعات البيانو مصنف ٥٩ وقوامها ثلاث مقطوعات تشتمل في مجملها على العديد من التقنيات العزفية المتنوعة والتي تتناسب مع مهارات طالب مرحلة البكالوريوس بكليات التربية النوعية، من حيث وصف المقطوعة ، التحليل البنائي ويتضمن: (السلم-الميزان-السرعة-الطول البنائي-الإيقاع) والتحليل العزفي ويتضمن: (اللحن-مصطلحات السرعة -المصطلحات التعبيرية-الحليات) ثم تحديد التقنيات العزفية التي قد تعترض بعض الدارسين واقتراح الارشادات العزفية والتدريبات المناسبة للتغلب عليها والوصول للاداء الجيد .

## Berceuse d'une poupée

### اللعب بالدمية

#### • وصف المقطوعة (تناسب الفرقة الثالثة)

جاءت المقطوعة بسرعة متمهلة نوعاً ما وتؤدي بصوت خافت لتعبر عن هدوء الطفل ، كما عبر ليايونوف عن حركة الطفل والتقاطة الدمية واللعب بها بنموذج لحنى عبارة عن نغمات سلمية صاعدة وهابطة باستخدام أسلوب الأداء المتصل، التصوير والتكرار يعبر عن لعب الطفل بالدمية وتكرار سقوطها منه والتقاطها مرة أخرى ،وتلاشي الصوت في نهاية المقطوعة يعبر عن نوم الطفل أثناء اللعب وتركة الدمية بجواره .


#### • الهدف التعليمي للمقطوعة :

التدريب على أداء السينكوب المنتظم *Regulier Syncope* .

#### أولاً: التحليل البنائي :

اسم المقطوعة : *Berceuse d'une poupée* اللعب بالدمية

السلم : مي الصغير

الميزان : 

السرعة : *Andantino* متمهل نوعاً ما

الطول البنائي : ٨٢ مازورة

الإيقاع : المقطوعة كلها قائمة على إيقاع  في اليد اليسرى ، أما اليد اليمنى

قائمة على إيقاع 

#### ثانياً: التحليل العزفي

اللحن قائم على :

- استخدام السينكوب المنتظم *Regulier Syncope* .

- نغمات سلمية صاعدة وهابطة باستخدام إيقاعات مختلفة .

- استخدام الرباط الزمني *Tie*

- التكرار والتصوير .

- نغمات مزدوجة وتآلفات هارمونية ثلاثية .

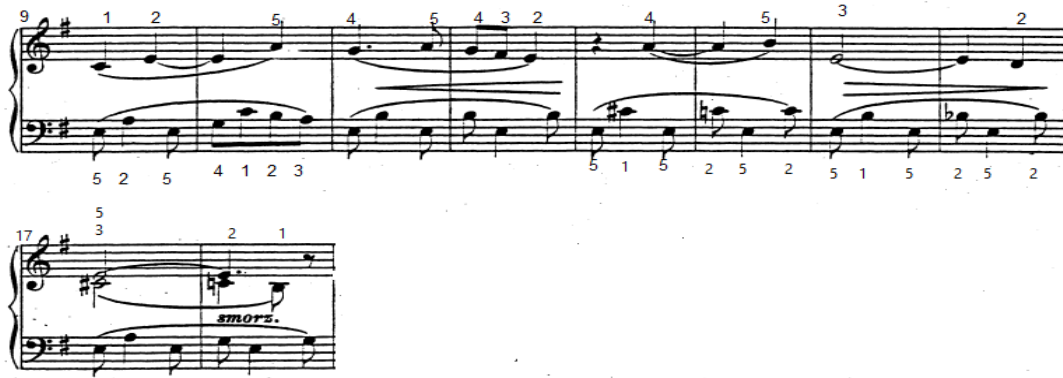
- **الفكرة الأولى :** م:١٠ تبدأ بأداء اليد اليسرى سينكوب منتظم ثم أداء نغمات لحنية سلمية صاعدة وهابطة وباستخدام الرباط الزمني والقوس اللحني Slur ، مع استخدام أسلوب الأداء المتصل .



شكل رقم (١)

يوضح الفكرة اللحنية مع اقتراح لترقيم الأصابع

- (م:١١م:١٨) هي تكرار للفكرة اللحنية الأولى وانتهت باستخدام نغمات مزدوجة في اليد اليمنى مع استخدام الرباط اللحني slur .



شكل رقم (٢)

يوضح تكرار الفكرة الأولى

- **الفكرة الثانية :** (م:١٩م:٢٨) فكرة لحنية بدأت بأداء اليد اليسرى لتكرار م(٢٠،١) ، من (م:٢١م:٢٨) أداء نغمات سلمية صاعدة وهابطة في صوت السوبرانو مع أداء صوت داخلي وتشبيته باستخدام الرباط الزمني وأداء حلية الأتشيكانتورا في اليد اليمنى في م(٢٦) .

شكل رقم (٣)

يوضح أداء الفكرة اللحنية وحمية الأتشيكاتورا وترقيم مقترح للأصابع

- (م ٢٩:م ٣٦) هو تصوير لـ (م ٢١:م ٢٨) تصوير لمسافة ثانية هابطة مع تغيير في اليد اليسرى بصعود مسافة الثانية و هبوطها .

شكل رقم (٤)

يوضح تصوير للفكرة السابقة

- (م ٣٧:٤٤) هو تكرر (م ٣:١٠)



شكل رقم (٥)

يوضح التكرار الصفة السائدة بالمقطوعة

- (م ٤٥:٥٣) هي فكرة لحنية قائمة على تكرر (م ١١:١٨) مع إضافة صوت داخلي قائم على نغمات كروماتيكية هابطة وانتهى بتألفات هارمونية ونغمات ممتدة باستخدام الرباط الزمني . Tie.



شكل رقم (٦)

يوضح الفكرة اللحنية والصوت الداخلي مع اقتراح بترقيم الأصابع

- (م ٥٤:٥٨) هو تكرر (م ٢٠:٢٤)

- (م ٥٩:٦٠) عبارة عن أداء جمل لحنية ونغمات ممتدة في صوت السوبرانو باستخدام الرباط الزمني . Tie وأداء نغمات سلمية صاعدة وهابطة في الصوت الداخلي .



شكل رقم (٧)

يوضح أداء النغمات الممتدة في صوت السوبرانو مع اقتراح بترقيم الأصابع

- (م ٦١:٦٦) هي تكرر (م ٣٢:٢٧)

- (م ٦٧:٦٩) هي تصوير (م ٥٩:٦١) لمسافة ثانية هابطة مع استخدام النبر القوي . accent.

- (م:٧٠:٨٠) هي تكرر (م:٤٥:٥٣) وتنتهي المقطوعة بأداء السينكوب في اليد اليسرى فقط مثل بداية المقطوعة .



شكل رقم (٨)

يوضح نهاية المقطوعة واستخدام السينكوب في الختام كما في البداية

• المصطلحات التعبيرية:

- PP. هي اختصار Pianissimo تعني الأداء الخافت جداً .
- P. هي اختصار Piano تعني أداء خافت برقة .
- Smorz. هي اختصار Smorzando وتعني تلاشي الصوت تدريجياً .
- Mf. هي اختصار mezzoforte وتعني متوسط الشدة .
- $\text{—————}$  ارتفاع الصوت بشكل تدريجي ،  $\text{—————}$  انخفاض الصوت بشكل تدريجي .
- accent.  $\text{➤}$  النبر القوي .

• الحليات :

استخدم ليابونوف في هذه المقطوعة حلية الأتشيكاتورا في م(٢٦،٣٤)، هي نوتة تكتب على هيئة كروش صغير يقطعها خط مائل وهي تسبق الصوت الأساسي وتؤدي بسرعه .

• التقنيات العزفية في مقطوعة اللعب بالدمية :

- أداء السينكوب المنتظم Regular Syncope في اليد اليسرى باستخدام أسلوب الأداء المتصل .
- أداء نغمات مزدوجة باليد اليمنى ممتدة باستخدام الرباط الزمني متصلة بنغمات سلمية هابطة بإسلوب الأداء المتصل .
- أداء نغمات مزدوجة ممتدة باليد اليمنى متصلة بحلية الأتشيكاتورا باستخدام أسلوب الأداء المتصل .
- أداء نغمات كروماتيكية بالصوت الداخلي باستخدام أسلوب الأداء المتصل .



- أداء صوت داخلي ممتد باستخدام الرباط الزمني مع أداء صوت في السوبرانو عبارة عن نغمات سلمية صاعدة وهابطة باستخدام أسلوب الأداء المتصل .

- أداء تألفات هارمونية باستخدام الرباط الزمني والرباط اللحني باليد اليمنى مع استخدام النبر القوي.

#### • الصعوبات العزفية :

- صعوبة أداء السينكوب المنتظم باليد اليسرى مقابل إيقاع باليد اليمنى.

#### • الارشادات العزفية :

- الالتزام بترقيم الأصابع المقترح من قبل الباحثة .

- أداء السينكوب بشكل إيقاعي فقط باليد اليسرى ثم أداء اليدين معاً إيقاعياً .

- التدريب على أداء السينكوب منفرداً في اليد اليسرى على آلة البيانو بعيداً عن المدونة ، وإتقانه ثم أدائه مع اليد اليمنى .

- مراعاة العلامات التحويلية التي تظهر أكثر من مرة في المدونة .

- التدريب على أداء الأقواس اللحنية ورفع اليد في نهاية كل قوس لتحديد الجملة في اليدين .

- عند تثبيت إحدى النغمات بواسطة الرباط الزمني يجب أن يكون أداء باقي النغمات بمرونة مع مراعاة عدم شد عضلات اليد .

- يجب التدريب على حلية الأتشيكاتورا ببطء وبعيداً عن المدونة .

- استقطاع زمن حلية الأتشيكاتورا من الإيقاع السابق لها حتى تقع النغمة الأساسية على النبر القوي .

- بعد فهم واتقان الحلية التدريب عليها داخل المدونة مع مراعاة أداء اليد اليسرى معها .

- مراعاة علامات التظليل والتدرج المناسب عند أداء التلوين الصوتي من الضعف إلى القوة والعكس .

#### \* التدريبات المقترحة :

\* تمرين مقترح للتدريب على أداء السينكوب المنتظم Regulier Syncope .



شكل رقم (٩)

تمرين مقترح للتدريب على أداء السينكوب

- يهدف التمرين إلى تدريب اليد اليسرى على أداء السينكوب .
- أداء الطالب التمرين في البداية بدون رباط زمني، حتى يستوعب كيفية أداء السينكوب ، ثم يؤدي مع موجود الرباط الزمني ، ثم تؤدي اليد اليسرى بالشكل الموجود بالمدونة الموسيقية .
- التمرين مأخوذ من التيمة الموجوده بالمقطوعة .
- يمكن التدريب بالعد One – Two and Three .
- الالتزام بترياق الأصابع الموجود بالتمرين والمقترح بالمدونة الموسيقية .

### Sur une escarpolette

#### على الأرجوحة

#### • وصف المقطوعة (تناسب الفرقة الثالثة)

جاءت المقطوعة بسرعة متوسطة وتؤدي بنعومة لتعبير عن سعادة الطفل أثناء اللعب، وعبر لياونوف عن حركة الأرجوحة باستخدام التآلفات اللحنية المفككة صعوداً وهبوطاً ، كما استخدم التآلفات الهارمونية الرأسية في اليد اليمنى لتوحي بتمسك الطفل بأحبال الأرجوحة أثناء اللعب ، كما عبر عن باستخدام نموذج إيقاعي ولحني في اليدين باستخدام التآلفات اللحنية المفككة واستخدم pp ، ومصطلح Perdendosi وتلاشي الصوت وهذا يوحي بانتهاء الطفل من اللعب وتوقف الأرجوحة عن الحركة .

#### • الهدف التعليمي للمقطوعة :

التدريب على أداء التآلفات لحنية مفككة Broken Chord باستخدام أسلوب الأداء المتصل.

#### أولاً : التحليل البنائي :

اسم المقطوعة : Sur une escarpolette على الأرجوحة


السلم : صول الكبير

الميزان :

السرعة : Moderato معتدل السرعة


الطول البنائي : ٥٦ مازورة

الإيقاع : المقطوعة كلها قائمة على إيقاع



في اليد اليمنى ،

في اليد اليسرى .



## ثانياً التحليل العزفي :

### اللحن قائم على :

- تألفات لحنية مفككة Broken Chord باستخدام أسلوب الأداء المتصل .
- استخدام الرباط اللحني Slur .
- تألفات ثلاثية هارمونية .
- استخدام الرباط الزمني Tie .
- استخدام التكرار والتصوير .

### • الفكرة الأولى : من أناكروز (م : ١٠)

بدأت المقطوعة بأناكروز باليدين معاً بأداء تألفات لحنية مفككة باستخدام القوس اللحني القصير Slur واستخدام الحركة العكسية لليدين ، ثم أداء تألفات هارمونية في اليد اليمنى وتألفات لحنية مفككة في اليد اليسرى باستخدام القوس اللحني ، وأداء حلية الأريجييو في (م ١٠) على مسافة أكثر من أوكتاف ، والتطويل في الفكرة الأولى جاء نتيجة التكرار والتصوير كالتالي :

- أناكروز (م ٤) هو تكرار أناكروز (م ٣) .

- أناكروز (م ٧، ٨) هو تكرار أناكروز (م ٣، ٤) .

- أناكروز (م ١١، ١٢) هو تصوير أناكروز (م ١، ٢) على بعد رابعة هابطة .

The image shows a musical score for Piano, Moderato. It consists of two systems of music. The first system starts with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Moderato' and the dynamics are 'Piano' (p). The score includes various musical notations such as slurs, ties, and fingerings (1-5). The second system continues the piece with similar notation and includes a 'dolce' marking. The score is written for both hands, with the right hand on the upper staff and the left hand on the lower staff.

شكل رقم ( ١٠ )

يوضح الفكرة الأولى وأداء تألفات لحنية مفككة وتألفات هارمونية

### • الفكرة الثانية : من أناكروز (م : ١٣)

فكرة لحنية قائمة على أداء تألفات هارمونية في اليد اليمنى واستخدام الرباط الزمني tie مع أداء تألفات لحنية مفككة في اليد اليسرى واستخدام القوس اللحني القصير Slur ، التطويل جاء نتيجة

التكرار ، م (١٦،١٥) هي تكرر م (١٤،١٣).

شكل رقم ( ١١ )

يوضح أداء التآلفات الهارمونية والرباط الزمني

- الفكرة الثالثة : من أناكروز م (٢١) : م (٤٢) وهي فكرة مطولة نتيجة التكرار والتصوير .  
من أناكروز م (٢١) : م (٢٧) هي تكرر من م (٣) : م (٩) .  
من أناكروز م (٢٩) : م (٣٨) هي تصوير من أناكروز م (١١) : م (٢٠) مسافة أربعة صاعدة .  
من أناكروز م (٣٩) : م (٤٢) تصوير من أناكروز م (٣١) : م (٣٤) مسافة أوكتاف لأسفل .

شكل رقم ( ١٢ )

يوضح التكرار والتطوير

### الكودا Coda : من أناكروز م (٤٣) : م (٥٦)

أداء تألفات هارمونية في اليد اليمنى باستخدام الرباط الزمني Tie. ، ومن م (٤٨) إعادة مأخوذة من الفكرة الأولى وقائمة على تألفات مفككة باستخدام القوس اللحني القصير Slur ، م (٥٠) ، م (٥١) هي تكرار م (٤٨) ، م (٤٩) للتيمة اللحنية على بعد اوكتاف لأعلى .

شكل رقم ( ١٣ )

يوضح الكودا وتكرار التيمة اللحنية

#### • مصطلحات السرعة :

- Moderato في بداية المقطوعة وتعني معتدل السرعة .
- Dolce إرشاد يكتب فوق المدونة الموسيقية لتوجيه المؤدي إلى العزف أو الغناء بدقة ونعومة .

#### • مصطلحات التعبير :

- P هي اختصار Piano وتعني خافت برقة .
- mf هي اختصار mezzoforte وتعني متوسط الشدة .
- Cresc. تعني زيادة الشدة تدريجياً .
- F هي اختصار forte تعني بشدة .
- pp هي اختصار Pianissimo وتعني الصوت الخافت جداً .
- Perdendosi تلاشى الصوت شيئاً فشيئاً .
- $\text{>}$  تعني زيادة الشدة تدريجياً  $\text{<}$  تعني تناقص الشدة تدريجياً . dim.

## • الحليات :

استخدم ليايونوف في هذه المقطوعة حلية الأريجيو Arpeggio في م (١٠)

## • التقنيات العزفية في مقطوعة الأرجوحة :

- أداء تآلفات لحنية مفككة Broken Chord صاعدة وهابطة باستخدام الحركة العكسية لليدين مع استخدام القوس اللحنى الصغير Slur .
- أداء تآلفات ثلاثية هارمونية في اليد اليمنى .
- أداء نموذج إيقاعي ثابت ومتكرر يحتوي على مسافات لحنية متغيرة (تآلفات لحنية مفككة) في اليد اليسرى .
- أداء تآلفات هارمونية ثلاثية ممتدة باستخدام الرباط الزمني باليد اليمنى .
- أداء نموذج إيقاعي متكرر وثابت باليدين في نهاية المقطوعة .

## • الصعوبات العزفية :

- عدم وجود ترقيم للأصابع يُعد صعوبة وتقترب الباحثة ترقياً للأصابع للتغلب على تلك الصعوبة.
- صعوبة أداء التآلفات اللحنية المفككة باليدين .
- صعوبة أداء التآلفات الهارمونية المتتالية باليد اليمنى .
- صعوبة أداء حلية الأريجيو .

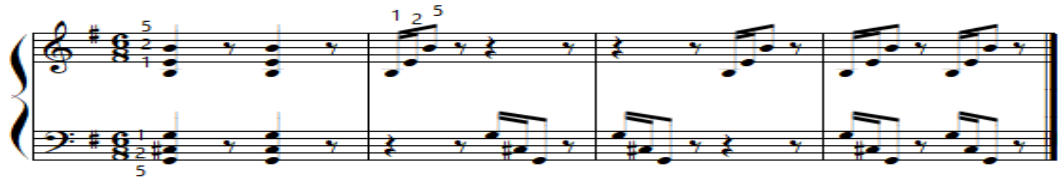
## • الارشادات العزفية :

- يجب أن تكون الأصابع بالقرب من لوحة مفاتيح آلة البيانو لكي تكون قوة اللمس متساوية للنغمات مع الالتزام بترقيم الأصابع المقترح من قبل الباحثة .
- تقترح الباحثة تجميع نغمات التآلف المفكك في تايدين وتؤدي كتآلف هارموني قبل الأداء حتى تعتاد اليد على المسافة بين النغمات .
- لكي يؤدي القوس اللحنى يجب عدم الفصل بين نغمات التآلف المفكك ورفع اليد بخفة في نهاية القوس اللحنى Slur .
- يجب قبل أداء التآلفات الهارمونية عزفها مفككة أولاً ومعرفة وضع الأصابع بالمسبة للتآلف والتدريب عليه ثم أداءه .
- يجب التركيز عند أداء اليد اليسرى للنموذج الإيقاعي الثابت لكثرة تغيير المسافات اللحنية للتآلفات المفككة والالتزام بترقيم الأصابع المقترح مع أداء القوس اللحنى القصير .

- عند أداء التآلفات الهارمونية الممتدة باستخدام الرباط الزمني ، تؤدي كوحدة واحدة مع مراعاة المدة الزمنية وترقيم الأصابع .
- عند أداء النموذج الإيقاعي الثابت في اليدين في الكودا مراعاة المنطقة الصوتية نظراً لوجود 8..... وهي تعني الصعود بالنغمات أو كتاف لأعلى ، وتغيير مفتاح اليد اليسرى من مفتاح (فا) إلى مفتاح (صول) مع الحفاظ على أداء القوس اللحني القصير .

• التدرّيات المقترحة :

- تمرين مقترح لتدريب اليدين على أداء التآلفات الهارمونية المفككة .



شكل رقم (١٤)

يوضح التدريب على أداء التآلفات اللحنية المفككة

- يؤدي الطالب التآلف هارمونياً حتى يستطيع استيعاب المسافة بين الأصابع أثناء الأداء .
- ثم يؤدي التآلف مفكك كل يد منفردة مع ملاحظة العلامات التحويلية التي تظهر أثناء أداء المقطوعة .
- ثم يؤدي الطالب التآلفات المفككة باليدين معاً كما هو مطلوب أداءه في المدونة الموسيقية .
- تمرين مقترح لتدريب اليد اليمنى على التآلفات الهارمونية .



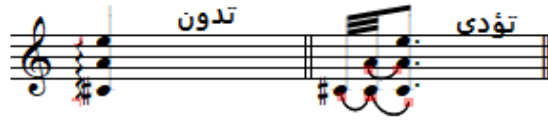
شكل رقم (١٥)

يوضح التدريب على التآلفات الهارمونية

- يؤدي الطالب التآلف الهارموني بطريقة مفككة أولاً باليد اليمنى ويقوم بتثبيت مفاتيح آلة البيانو حتى يستوعب تركيب التآلف .
- ثم يؤدي التآلفات الهارمونية متتابعة ببطء حتى يستطيع أداء التآلفات متتالية ، وتأتي الحركة من الذراع .


- لا بد من تساوي قوة عزف الأصابع على جميع نغمات التألف، وان يتساوى الضغط على جميع نغمات التألف ليكون الناتج السمعي لها واضح ومستمر .
- الالتزام بتقييم الأصابع المقترح مع مراعاة العلامات التحويلية الموجودة بالمدونة .

#### • كيفية أداء حلية الأريبيجو .





السلم : ري الكبير

الميزان : 

السرعة : Allegro سريع

الطول البنائي : ٤٧ مازورة



في اليد اليمنى ،

الإيقاع : المقطوعة كلها قائمة على إيقاع



في اليد اليسرى .

ثانياً التحليل العزفي :

اللحن قائم على :

- نغمات سلمية صاعدة وهابطة باستخدام أسلوب الأداء المتقطع . Stacc.

- استخدام الرباط اللحني Slur .

- استخدام نغمات مزدوجة وتآلفات هارمونية .

- التكرار والتصوير .

\* الفكرة الأولى : (م:١م:١٧)

تبدأ بأداء اليد اليمنى منفردة من م:١م:٥ باستخدام أسلوب الأداء المتقطع . Stacc. والرباط اللحني

Slur ، وتؤدي اليد اليسرى مصاحبة عبارة عن نغمات مزدوجة باستخدام إيقاع  $\pm$  باستخدام أسلوب

الأداء المتقطع ، مع ملاحظة التكرار الواضح كالتالي :

- م(٩،٨) هي تكرار م(٧،٦) .

- م(١٣،١٢) هي تكرار م(١١،١٠) .

- م(١٦،١٥) هي تكرار م(١٤،١٣) .

1 Allegro. *p*

شكل رقم (١٧)

يوضح الفكرة الأولى وترقيم الأصابع المقترح

\*الفكرة الثانية : (م ١٨: ٢٥) هذه الفكرة تُعد تكرار للتيمة الأساسية للمقطوعة مع إضافة صوت داخلي لليد اليمنى بإيقاع  $\pm$  باستخدام أسلوب الأداء المتقطع .

16 *mf*

شكل رقم (١٨)

يوضح الفكرة الثانية واستخدام نغمات مزدوجة في اليد اليسرى

\*الفكرة الثالثة (م ٢٥: ٣٨) :

هي عبارة عن أداء اللحن الأساسي في اليد اليسرى في صوت الباص عن طريق استخدام الكانون فتبدأ اليد اليسرى أداء نفس النغمات على بُعد ٢ أوكتاف لأسفل وذلك بعد أداء اليد اليمنى  $\sqrt{\square\infty}$  ، كما تؤدي اليد اليمنى نغمات مزدوجة في الصوت الداخلي بالإضافة إلى اللحن الأساسي هذا بالإضافة لوجود تكرار كالتالي :

- م (٣٣) هي تكرار م (٢٧)

- م (٣٨: ٣٤) هي تكرار م (٢٢: ١٨)

- م (٣٨: ٣٤) هي تصوير م (٣٠: ٢٦) وذلك على بُعد أوكتاف لأعلى ، مع استخدام (<) النبر القوي في اليد اليسرى .



شكل رقم (١٩)

يوضح أداء الكانون في اليد اليسرى

م(٤٧:٣٨) تؤدي اليد اليمنى تيمة لحنية وتكررها اليد اليسرى على بعد أوكتاف بإستخدام أسلوب الأداء المنقطع السائد في المقطوعة بإسلوب الكانون بعد أداء اليد اليمنى .



شكل رقم (٢٠)

يوضع تكرار أداء التيمة اللحنية وخاتمة المقطوعة

• مصطلحات السرعة :

- Acceler. هي اختصار accelerando وتعني الإسراع في الأداء تدريجياً .

• مصطلحات التعبير :

- P هي اختصار Piano وتعني خافت برقة .

- mf. هي اختصار mezzoforte وتعني متوسط الشدة .

- F هي اختصار forte وتعني بشدة .

- sf. هي اختصار sforzando وتعني إبراز قوة الصوت فجأة .

- cresc. تعني زيادة الشدة تدريجياً .

### • التقنيات العزفية في مقطوعة ثرثرة الأطفال :

- أداء نموذج لحني وإيقاعي ثابت ومتكرر يحتوي على مسافات لحنية صاعدة وهابطة باستخدام أسلوب الأداء المنقطع والرباط اللحني القصير Slur بين نغمتي .
- أداء مسافات مزدوجة هارمونية باليد اليسرى باستخدام أسلوب الأداء المنقطع .
- أداء كانون باليد اليسرى بعد أداء اليد اليمنى في الصوت الداخلي مع أداء نغمات منفردة في الباص .
- أداء نغمات مزدوجة باليد اليسرى باستخدام النبر القوي > Accent .

### • الصعوبات العزفية :

- عدم وجود ترقيم للأصابع يُعد صعوبة وتقترب الباحثة ترقيماً للأصابع للتغلب على تلك الصعوبة.
- أداء الكانون بين اليدين اليمنى واليسرى ، ويمكن للطالب تدريب كل يد منفردة في هذا الجزء حتى يتقن الأداء ثم يؤدي الصوتين معاً .
- الأداء المنقطع لليدين وهو أسلوب أداء المقطوعة ككل ، وتقترب الباحثة تمرين للتدريب على الأداء المنقطع لليدين .

### • الإرشادات العزفية :

- مراعاة عزف الرباط اللحني بأنسيابيه من حركة الرسغ في اليد اليمنى.
- عند أداء القوس اللحني القصير تعزف النغمة الأولى بثقل الذراع وبعمق ، وترفع اليد بخفة بعد عزف النغمة التالية لها ويعاد نزولها مرة أخرى بقوة .
- عند أداء القوس اللحني slur تعزف النغمة الأولى بحيث تكون اليد بمحاذاة لوحة المفاتيح .
- عند أداء النغمات المنقطعة Staccato تؤدي من مفصل اليد وليس من الذراع ، وترفع اليد بعد أداء النغمة كما لو كانت قد لمست سطح ساخن ، ويأخذ الأداء المنقطع نصف زمن النغمة المدونة أي أنه إذا كانت النغمة المدونة هي ( ⊗ ) فإنها تؤدي بزمن ( ⊕ ) .
- عند أداء الكانون بين اليدين اليمنى واليسرى يجب التدريب على أداء كل يد منفردة أولاً ثم أداء اليدين معاً .
- عند أداء النغمات المزدوجة يكون الأداء بثقل اليد بمساعدة الذراع ، تؤدي كل النغمات بنفس القوة مع المحافظة على نزول الأصابع على النغمتين في نفس الوقت .
- مراعاة تغيير المفتاح في الباص أكثر من مرة ، ويمكن للطالب وضع لون ملفت للانتباه عند تغيير المفتاح حتى لا يخطأ الأداء .

- التدريبات المقترحة :
- تمرين مقترح للتدريب على الأداء المتقطع باليدين اليمنى واليسرى .



شكل رقم (٢١)

تمرين مقترح للتدريب على الأداء المتقطع

- التدريب على الأداء المتقطع يكون من مفصل اليد بمساعدة الأصابع ، وتكون الأصابع قريبة من لوحة المفاتيح .
- الالتزام بترقيم الأصابع المقترح .
- مراعاة المنطقة الصوتية التي يؤدي فيها التمرين .

## نتائج البحث :

من خلال الاجراءات التي اتبعتها الباحثة خلال الدراسة والتحليل العزفي للعيونة المختارة من كتاب 6 Easy Pieces for Piano op.59 استطاعت التوصل إلى النتائج التي جاءت تحقيقاً

لأهداف البحث ورداً على أسئلة البحث على النحو التالي :

### • الإجابة على السؤال الأول : ما أسلوب سيرجي ليابونوف في تعليم التقنيات العزفية لمقطوعات البيانو مصنف ٥٩ ؟

- اعتمد سيرجي ليابونوف على الأسلوب الوصفي في صياغة المقطوعات .
- اتسم أسلوبه بالواقعية فجاءت المقطوعات معبره عن الواقع الذي عاش فيه .
- اعتمد في أسلوبه على التكرار والتصوير في درجات ومناطق صوتية مختلفة .
- اعتمد في صياغته للمقطوعات على عناصر إيقاعية بسيطة ، واستخدام السينكوب المنتظم .
- استخدم الرموز الدالة على التقسيم العباري والأداء المفصلي لتشمل : استخدامه الأقواس اللحنية الصغيرة Slur ، واستخدام الرباط الزمني tie ، واستخدام النبر القوي accent ، واستخدام الأداء المتقطع الخفيف staccato ، والأداء المتصل legato .
- استخدام أسلوب التتابع Canon في الأداء بين اليدين اليمنى واليسرى .

### • الإجابة على السؤال الثاني : ما التقنيات العزفية والصعوبات التكنيكية التي اشتملت عليها مقطوعات البيانو مصنف ٥٩ عند سيرجي ليابونوف ؟

وقد أجابت الباحثة على هذا التساؤل في التحليل النظري والعزفي حيث بنيت المقطوعات الثلاث على النحو التالي :

#### المقطوعة الأولى Berceuse d'une poupée اللعب بالدمية :

- أداء السينكوب المنتظم Regulier Syncope في اليد اليسرى باستخدام أسلوب الأداء المتصل .
- أداء نغمات مزدوجة باليد اليمنى ممتدة باستخدام الرباط الزمني متصلة بنغمات سلمية هابطة بإسلوب الأداء المتصل .
- أداء نغمات مزدوجة ممتدة باليد اليمنى متصلة بحلية الأتشيكاتورا باستخدام أسلوب الأداء المتصل .
- أداء نغمات كروماتيكية بالصوت الداخلي باستخدام أسلوب الأداء المتصل .
- أداء تآلفات هارمونية باستخدام الرباط الزمني والرباط اللحني باليد اليمنى مع استخدام النبر القوي .

### المقطوعة الثانية Sur une escarpolette على الأرجوحة :

- أداء تألفات لحنية مفككة Broken Chord صاعدة وهابطة باستخدام الحركة العكسية لليدين مع استخدام القوس اللحني الصغير Slur .
- أداء تألفات ثلاثية هارمونية في اليد اليمنى .
- أداء حلية الأريجيو Arpeggio .
- أداء نموذج إيقاعي ثابت ومتكرر يحتوي على مسافات لحنية متغيرة (تألفات لحنية مفككة) في اليد اليسرى .
- أداء تألفات هارمونية ثلاثية ممتدة باستخدام الرباط الزمني باليد اليمنى .

### المقطوعة الثالثة Ramage des enfants ثرثرة الأطفال :

- أداء نموذج لحنى وإيقاعي ثابت ومتكرر يحتوي على مسافات لحنية صاعدة وهابطة باستخدام أسلوب الأداء المنقطع والرباط اللحني القصير Slur بين نغمتي .
- أداء مسافات مزدوجة هارمونية باليد اليسرى باستخدام أسلوب الأداء المنقطع .
- أداء كانون باليد اليسرى بعد أداء اليد اليمنى في الصوت الداخلي مع أداء نغمات منفردة في الباص .
- أداء نغمات مزدوجة باليد اليسرى باستخدام النبر القوي > Accent .

• وتم استطلاع رأي السادة أعضاء هيئة التدريس والخبراء المتخصصين في تحديد المستوى الدراسي الملائم للمقطوعات عينة البحث من خلال استطلاع الرأي الإلكتروني google form بهذا الرابط:

<https://docs.google.com/forms/d/e/FAIpQLSfR-1>

[https://docs.google.com/forms/d/e/FAIpQLSfR-1/viewform?usp=ys\\_SZR9NkHRLqPEDzBak%na1dG\\_pQ0vIwvx\\_BZ1%cZ](https://docs.google.com/forms/d/e/FAIpQLSfR-1/viewform?usp=ys_SZR9NkHRLqPEDzBak%na1dG_pQ0vIwvx_BZ1%cZ)

[sf\\_link](#)

- وجاءت نتيجة استطلاع رأي الخبراء وعددهم (٧ خبراء) في تحديد المستوى التعليمي لمقطوعات البيانو مصنف ٥٩ عند سيرجي ليابونوف عينة البحث وعددهم (ثلاث مقطوعات) والتي تتناسب مع القدرات العزفية لطلاب مرحلة البكالوريوس، بكليات التربية النوعية قسم التربية الموسيقية على النحو التالي :

- اتفقت آراء بعض السادة الخبراء على أن المقطوعة الأولى تناسب مستوى طلاب الفرقة الثالثة للطلاب المتميز وحصلت على نسبة ٥٧.١% ، المقطوعة الثانية تناسب مستوى طلاب الفرقة الثالثة للطلاب المتميز والجيد وحصلت على نسبة ٨٥.٧% ، المقطوعة الثالثة تناسب مستوى

طلاب الفرقة الثانية للطلاب الجيد وطلاب الفرقة الثالثة للطلاب الجيد وحصلت على نسبة ٤٢.٩% من مجموع آراء السادة الخبراء .

- كما اتفقت آراء بعض السادة الخبراء على أن المقطوعة الأولى تناسب مستوى طلاب الفرقة الرابعة للطلاب المتميز وحصلت على نسبة ١٤.٣% ولطلاب الفرقة الثانية للطلاب المتميز بنسبة ٢٨.٦%، المقطوعة الثانية تناسب مستوى طلاب الفرقة الرابعة للطلاب الجيد وحصلت على نسبة ١٤.٣% ، المقطوعة الثالثة تناسب مستوى طلاب الفرقة الأولى للطلاب المتميز وحصلت على نسبة ١٤.٣% من مجموع آراء السادة الخبراء .

#### • تفسير النتائج :

- ١- تتسم المقطوعات بالتكرار والتشابه اللحني والايقاعي .
- ٢- جاءت المقطوعات في صياغة هوموفونية وبلوفونية ، فجاءت التونالية بالمقطوعة الأولى في سلم (مي الصغير) ، والمقطوعة الثانية (صول الكبير) ، والمقطوعة الثالثة (ري الكبير) .
- ٣- جاءت الايقاعات بسيطة ومتكررة .
- ٤- تمكن التحليل العزفي من توضيح التقنيات العزفية لمقطوعات البيانو مصنف ٥٩ عند سيرجي ليابونوف (عينة البحث) ، وما تميزت به المقطوعات من الأسلوب الوصفي الواقعي وهو ما تميز به اسلوب سيرجي ليابونوف في عصره .
- ٥- تنوعت المصطلحات التعبيرية في المقطوعات الثلاث .
- ٦- استخدم المؤلف الرموز الدالة على التقسيم العباري والأداء المفصلي ( slur-tie.-staccato).

#### التوصيات :

- توصي الباحثة بإدراج مقطوعات البيانو 6 Easy Pieces for Piano op.59 عند سيرجي ليابونوف ضمن المناهج الدراسية لمرحلة البكالوريوس .
- الاهتمام بمؤلفات سيرجي ليابونوف لما تحتويه من تقنيات عزفية متنوعة .
- تزويد المكتبات بالمدونات الموسيقية الخاصة بسيرجي ليابونوف .



## مصادر البحث

### أولاً: المراجع العربية :

- ١- أحمد بيومي: القاموس الموسيقي، وزارة الثقافة ، المركز الثقافي القومي، دارالأوبرا المصرية، ١٩٩٢م .
- ٢- بثينة فريد-زين نصار: القومية وأعلام الموسيقى في أوروبا ومصر، مكتبة مدبولي، القاهرة، ١٩٩٨م
- ٣- بثينة محمد أبو عوف: مؤلفات المدرسة الروسية الحديثة لآلة البيانو واختيار منها ما يلائم طالب المعهد ، رسالة دكتوراة ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، ١٩٧٩م .
- ٤- ثروت عكاشة : تاريخ الفن ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، الجزء ١٤ ، الطبعة الثانية، القاهرة ١٩٩٦م،
- ٥- زينب عبد الفتاح إبراهيم :المتطلبات الأدائية لمقطوعات البيانو للأطفال مصنف (٤٩) عند أرنست بلوخ ، مجلة علوم وفنون الموسيقى،المجلد الرابع والأربعون ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، يناير ٢٠٢١م
- ٦- سمحة الخولي : القومية في موسيقى القرن العشرين ، سلسلة كتب ثقافية شهرية يصدرها المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب ، الكويت ، ١٩٩٢م .
- ٧- علاء الدين ياسين :مظاهر موسيقى الجاز في مقطوعات المشاهد الأمريكية عند آلتى سيجمستر ، المجلة المصرية للدراسات المتخصصة ، كلية التربية النوعية -جامعة عين شمس ، مجلد(١) العدد (٧) ،أكتوبر ٢٠٠٨م
- ٨- عواطف عبد الكريم وآخرون : محيط الفنون ، دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٧١م .

### ثانياً : المراجع الأجنبية :

- 9- Allred, Karen A.: Sergei Lyapunov's Preludes for Solo Piano, Op. 6: An analysis for performance, The University of North Carolina at Greensboro, United States, D.M.A.,2007.
- 10- Banks, Andrew G.C.O.: Musical influences which shaped the “Twelve Transcendental Studies”Op.11 by Sergei Liapunov (1859–1924), United States, West Virginia University, D.M.A.,2004.
- 11- Karpyuk, Andrey Y., Sergei Mikhailovich Lyapunov’s Piano Sonata Op.27(1908):Style, Structure, and Nineteenth-Century Precedents Doctoral Dissertations, University of Connecticut – Storrs ,(PHD), (2015).

12- Martin Cooper: The Concise Encyclopedia of Music and Musicians,  
Hutchinson of London Ltd – London – 1978.

13- Percy A. Scholes ,: The Oxford Companion to music ,oxford University  
,press ,edition 10,oxford,England ,1970.

ثالثاً : المواقع الالكترونية :

14- <https://interlude.hk/sergei-lyapunov/>

15- <https://toccataclassics.com/product/lyapunov-piano-music>

16- <https://www.linflux.com/musique/piano-music-sergei-lyapunov>

17- [https://imslp.org/wiki/List\\_of\\_works\\_by\\_Sergey\\_Lyapunov](https://imslp.org/wiki/List_of_works_by_Sergey_Lyapunov)

## ملخص البحث

# أسلوب سيرجي ليابونوف Sergei Lyapunov في تعليم التقنيات العزفية من خلال مقطوعات البيانو مصنف ٥٩

أ.م.د./ أميرة بكر العشري\*

كان الفن الشعبي الأصيل في روسيا هو أقوى عناصر الموسيقى الروسية قبل القرن التاسع عشر، وفي مطلع القرن العشرين اندلعت الثورة الاشتراكية في روسيا، فبدأت الحكومة في تطبيق سياسة ثقافية وموسيقية، تتلخص أهدافها في التأكيد على أهمية دور الموسيقى في الحياة اليومية، موسيقى نابعة من التقاليد الروسية والتراث الروسي، ومن المؤلفين الموسيقيين الذين قاموا بابتكار موسيقى لآلة البيانو سيرجي ميخائيلوفيتش ليابونوف، والذي يحتل مكانة مرموقة بين المؤلفين الروس، نتيجة لتأثره بأسلوب تشايكوفسكي، هدف هذا البحث إلى التعرف على أسلوب سيرجي ليابونوف في تعليم التقنيات العزفية لمقطوعات البيانو مصنف ٥٩، تحديد التقنيات العزفية والصعوبات التكنيكية التي تشتمل عليها مقطوعات البيانو مصنف ٥٩ عند سيرجي ليابونوف وتذليل ما بها من صعوبات. الإطلاع على الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث، واشتمل الإطار النظري على الموسيقى الروسية، حياة سيرجي ليابونوف وأسلوبه وأهم أعماله لآلة البيانو، واشتمل الإطار التطبيقي على التحليل البنائي والعزفي للمقطوعات عينة البحث وتذليل ما بها من صعوبات ووضع الارشادات العزفية التي تساعد في الوصول للأداء الجيد، واختتم البحث بالنتائج، والتوصيات، والمقترحات، وقد انتهت الدراسة بمصادر البحث العربية والأجنبية والمواقع الإلكترونية.

\* أستاذ البيانو المساعد بكلية التربية النوعية بميت عمر جامعة المنصورة.

## Summary of the Research

### Sergei Lyapunov's method of teaching performing techniques through piano pieces Op. 59

**\*Amira Bakr Elashry**

The original folk art in Russia was the strongest element of Russian music before the nineteenth century, At the beginning of the twentieth century the socialist revolution broke out in Russia, then the conditions of the socialist society began to stabilize, so the government began to implement a cultural and musical policy, Its objectives are summarized in emphasizing the importance of the role of music in daily life, Music originating from Russian traditions and Russian heritage, and among the composers who created music for the piano instrument Sergei Mikhailovich Lyapunov, who occupies a prominent place among Russian composers, as a result of being influenced by Tchaikovsky's style , The aim of this research is Getting acquainted with the method of Sergei Lyapunov in teaching the playing techniques of piano pieces, class 59, Determining the playing techniques and technical difficulties involved in the piano pieces classified 59 by Sergey Lyapunov and overcoming their difficulties Reviewing previous studies related to the topic of the research, The theoretical framework included the life and style of Sergei Lyapunov and his most important works on the piano, The applied framework included the structural and instrumental analysis of the research sample pieces, overcoming their difficulties, and setting up musical guidelines that help in achieving good performance, The research concluded with results, recommendations, and suggestions, and the study ended with Arab and foreign research sources and websites.

---

\*Assistant Professor of Piano, Faculty of Specific Education, Mit Ghamr Mansoura University .